

Individuálna výročná správa

Obce Krajná Bystrá

za rok 2017



Ján Štefanco

.....

starosta obce

OBSAH

str.

1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	4
5. Základná charakteristika obce	4
5.1. Geografické údaje	4
5.2. Demografické údaje	5
5.3. Ekonomické údaje	5
5.4. Symboly obce	5
5.5. História obce	6
5.6. Pamiatky	6
6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	6
6.1. Hospodárstvo	6
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	7
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017	7
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017	8
7.3. Rozpočet na roky 2018 - 2020	9
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	9
8.1. Majetok	9
8.2. Zdroje krytia	10
8.3. Pohľadávky	10
8.4. Záväzky	10
9. Hospodársky výsledok za rok 2017 - vývoj nákladov a výnosov	11
10. Ostatné dôležité informácie	12
10.1. Prijaté granty a transfery	12
10.2. Významné investičné akcie v roku 2017	13
10.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	13
10.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	13
10.5. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	13

1. Úvodné slovo starostu obce

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačne a administratívne práce. Obec samostatne rozhoduje a uskutočňuje všetky úkony súvisiace so správou obce a jej majetku, všetky záležitosti, ktoré ako jej samosprávnou pôsobnosť upravuje osobitný zákon. Obec pri výkone samosprávy vykonáva úkony spojené s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce, zostavuje a schvaľuje rozpočet obce, záverečný účet, rozhoduje vo veciach miestnych dani a miestnych poplatkov a vykonáva ich správu. Ďalej obec zabezpečuje verejnoprospešne služby: udržiavanie čistoty v obci, údržbu obecného cintorína, verejných priestranstiev, miestnych komunikácií a verejnej zelene.

2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Krajná Bystrá

Sídlo: Krajná Bystrá 82

IČO: 00330591

Štatutárny orgán obce: starosta

Telefón: 054/7593322

Mail: starosta@krajnabystra.sk

Webová stránka: www.krajnabystra.sk

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Ján Štefanco

Zástupca starostu obce: Juraj Štefanco

Hlavný kontrolór obce: Ľuba Rišková

Obecné zastupiteľstvo: Juraj Štefanco, Ivan Rodák, Jozef Karala, Ján Vašuta, RNDr. Anna Zasadová

Komisie:

- komisia financií a správy obecného majetku,
- komisia životného prostredia
- komisia kultúry, vzdelávania, mládeže a športu
- komisia ochrany verejného poriadku

Obecný úrad: Mária Vašutová- pokladňa, podateľňa, dane a poplatky

Mária Štefancová- koordinátor UoZ na MOS

Peter Štefanco- ekonóm, správca nájomných bytov, osobitný príjemca dávok
v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Obecný úrad vykonáva odborné, administratívne a organizačné práce súvisiace s plnením úloh samosprávy obce, najmä:

- a) zabezpečuje písomnú agendu všetkých orgánov samosprávy obce a orgánov obecného zastupiteľstva a je podateľňou a výpravňou písomností obce,
- b) pripravuje odborné podklady a iné písomnosti na rokovanie obecného zastupiteľstva, komisií obecného zastupiteľstva,
- c) vypracúva písomné vyhotovenia všetkých rozhodnutí starostu vydaných v správnom a daňovom konaní, vykonáva nariadenia obce, uznesenia obecného zastupiteľstva a rozhodnutia starostu,

Prácu obecného úradu vedie a organizuje starosta obce.

Vízie obce: Rekonštrukcia kancelárií obecného úradu

Obnova verejného osvetlenia – LED technológia
Rekonštrukcia a modernizácia kultúrnej sály a kuchyne,
Regulácia a úprava Hlbokého potoka,
Výstavba multifunkčného ihriska,
Rekonštrukcia miestnej komunikácie na vyšnom konci,
Výstavba nájomných bytov nižšieho štandardu III. etapa.

Ciele obce: Zvýšenie kvality života občanov, skvalitňovanie životného prostredia, zvýšenie efektívnosti vzájomnej spolupráce v rámci obce ako i regiónu.

5. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce: Obec Krajná Bystrá sa rozprestiera v severnej časti Nízkych Beskýd, západnej časti Laboreckej vrchoviny vpravo od Ladomírky.

Územie chotára je na hranici s Poľskom.

Susedné mestá a obce : Medvedie, Korejovce, Krajná Poľana, Nižný Komárnik, Hunkovce

Celková rozloha obce : 894 ha

Nadmorská výška : 380 m. n. m. v strede obce, v chotári od 350 – 670 m. n. m.

5.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 38 / km²

Národnostná štruktúra : slovenská, ruská, rusínska

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : gréckokatolícka, pravoslávna

Vývoj počtu obyvateľov :

počet obyvateľov k 1.1.2017:	433
prist'ahovaní:	8
odst'ahovaní:	9
narodení:	7
zomrelí:	2
počet obyvateľov k 31.12.2017:	437

5.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : 51,00 %

Nezamestnanosť v okrese : 14,00 %

Vývoj nezamestnanosti : cca od roku 2009 do roku 2017 vzrástol z 35,88 % na 51,00 %

5.4. Symboly obce

Erb obce :



V zelenom štíte je strieborný kosák so zlatou rukoväťou zabodnutý v zlatom snope. Snop je prevýšený z horného okraja štítu vyrastajúcimi striebornými váhami so striebornými miskami. Je to poľnohospodársky motív podľa odtlačku pečatidla obce z roku 1837, doplnený o atribút miestneho patróna sv. Michala. Autormi erbu sú Jozef Novák a Ladislav Čisárik. Erb obce bol prerokovaný obecným zastupiteľstvom v roku 2004 a je zapísaný v Heraldickom registri Slovenskej republiky pod číslom: HR: K-227/2004.

Vlajka obce :

Vlajka obce pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov vo farbách zelenej, bielej, zelenej a žltej. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvoma zastrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

5.5. História obce

Obec vznikla pri osídľovaní severnej časti Šarišskej župy v rokoch 1573 až 1598. V urbári Makovického panstva z roku 1618 je spomínaná ako Biztra, v roku 1586 ako Bisstra, v roku 1773 ako Bisztra, Bistre, v roku 1808 Krajna-Bisztra, Krajná Bystrá, v roku 1863 Krajnabisztra, v roku 1902 Krajnóbisztra, v rokoch 1907 – 1913 Krajnóbisztra, Bátorhegy. V roku 1920 Bystrá, Krajná Bystra, od roku 1927 dnešné pomenovanie Krajná Bystrá.

Obec v minulosti patrila do Makovického panstva, Šarišskej župy. Po vzniku ČSR bola súčasťou Prešovského kraja a okresu Svidník. V roku 1960 pri novom územnosprávnom členení bola súčasťou Východoslovenského kraja a Bardejovského okresu. Od roku 1968 patrila do novo vzniknutého okresu Svidník. Po vzniku Slovenskej republiky bola znovu začlenená do Prešovského samosprávneho celku.

V dôsledku ťaživej, neúnosnej hospodárskej a ekonomickej situácie a ťažkých prírodných podmienok došlo na začiatku 18. storočia k úteku poddaných. Značná časť obyvateľov odišla do južných častí Uhorska, ktoré bolo vyprázdnené po odchode Turkov. Časť obyvateľov vyrábala šindle zo smrekového a jedľového dreva.

Bolo to tiež i v časoch predmníchovskej republiky. V čase druhej svetovej vojny a vzniku Slovenského národného povstania v chotári obce pôsobila partizánska skupina, ktorá pripravovala podmienky na bezproblémový vstup Červenej armády na pomoc SNP. Nemci v dôsledku týchto skutočností, nechali obyvateľstvo vystaňovať a obec vypálili. Za aktívny boj proti fašizmu obec bola vyznamenaná Radom Červenej hviezdy.

Po roku 1945 obyvatelia obce boli zamestnaní v priemyselných podnikoch ako napríklad VSŽ, VSS v Košiciach, v Odevných závodoch vo Svidníku, Strojárňach potravinárskeho priemyslu, stavebnom podniku vo Svidníku.

História obce zaznamenala niekoľko vystaňovaleckých odchodov.

5.6. Pamiatky

- Vojenský cintorín z 1. svetovej vojny

V Krajnej Bystrej je obnovený a zrekonštruovaný vojnový cintorín z prvej svetovej vojny, ktorý je súčasťou dedinského cintorína. 29 hrobov roztrúsených po cintoríne sú označené drevenými krížmi. Mŕtvych vojakov pochovávali na cintoríne už počas vojny.

V dvadsiatich štyroch hrobách je pochovaných po dvoch, v štyroch hrobách sú pochovaní po troch a v jednom hrobe sú štyria vojaci. Tento hrob vznikol po exhumačných prácach 22. marca 1922.

Na vojnovom cintoríne je pochovaných tridsať rakúsko-uhorských vojakov a tridsať štyri vojakov cárskej ruskej armády. Identifikovaný bol rakúsko-uhorský vojak Alexander Linter. O vojnové hroby v medzivojnovom období sa staral Ján Hojda.

6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1. Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Potraviny- Jozef Capko

-

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2017. Obec v roku 2016 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2017 bol zostavený ako prebytkový.

Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a **kapitálový** rozpočet ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2017.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 30.12.2016 uznesením č.12/2016 obecného zasadnutia.

Rozpočet bol zmenený jedenkrát:

- prvá zmena schválená dňa 16.12.2017 uznesením č. 21/2017

7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2017	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	291 935,00	326 535,75	326 427,94	99,97
z toho :				
Bežné príjmy	285 551,00	288 131,15	288 023,34	99,96
Kapitálové príjmy	0,00	20 000,00	20 000,00	100
Finančné príjmy	6 384,00	18 404,60	18 404,60	100
Príjmy RO s právnou subjektivitou	0	0	0	0
Výdavky celkom	284 197,00	314 219,95	312 614,27	99,49
z toho :				
Bežné výdavky	284 197,00	275 815,35	274 209,67	99,42
Kapitálové výdavky	0,00	38 404,60	38 404,60	100
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00
Výdavky RO s právnou subjektivitou	0	0	0	0
Rozpočet obce	7 738,00	12 315,80	13 813,67	0

7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2017 v EUR
Bežné príjmy spolu	288 023,34
z toho : bežné príjmy obce	288 023,34
Bežné výdavky spolu	274 209,67
z toho : bežné výdavky obce	274 209,67
Bežný rozpočet	13 813,67
Kapitálové príjmy spolu	20 000,00
z toho : kapitálové príjmy obce	20 000,00
Kapitálové výdavky spolu	38 404,60
z toho : kapitálové výdavky obce	38 404,60
Kapitálový rozpočet	-18 404,60
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-4 590,93
Vylúčenie z prebytku	-5 184,00
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-9 774,93
Príjmové finančné operácie	18 404,60
Výdavkové finančné operácie	0,00
Rozdiel finančných operácií	18 404,60
PRÍJMY SPOLU	326 427,94
VÝDAVKY SPOLU	312 614,27
Hospodárenie obce	13 813,67
Vylúčenie z prebytku	5 184,00
Upravené hospodárenie obce	8 629,67

Schodok rozpočtu v sume 9 774,93 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, upravený o nevyčerpané prostriedky z fondu prevádzky, údržby a opráv nájomných bytov v celkovej sume 5 184,00 €, bol v rozpočtovom roku 2017 vysporiadaný:

a) z rezervného fondu v sume 9 774,93 €.

Kladný zostatok finančných operácií v sume 18 404,60 €, bol použitý na:

a) vysporiadanie schodku bežného a kapitálového rozpočtu v sume 9 774,93 €.

b) tvorbu rezervného fondu v sume 8 629,67 €.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto prebytku vylučujú :

a) nevyčerpané prostriedky z fondu prevádzky, údržby a opráv podľa ustanovenia § 18 ods.2 zákona č.443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v z.n.p. v sume 5 184,00 €,

ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2017 vo výške 8 629,67 €.

7.3. Rozpočet na roky 2018 - 2020

	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019	Rozpočet na rok 2020
Príjmy celkom	322 203,48	292 137,00	278 349,00	277 570,00
z toho :				
Bežné príjmy	288 023 ,34	277 137,00	278 349,00	277 570,00
Kapitálové príjmy	20 000,00	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	18 404,60	15 000,00	0,00	0,00
Príjmy RO s právnou subjektivitou				

	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019	Rozpočet na rok 2020
Výdavky celkom	312 614,27	278 429,00	254 661,00	253 671,00
z toho :				
Bežné výdavky	274 209,67	263 429,00	254 661,00	253 671,00
Kapitálové výdavky	38 404,60	15 000,00	0,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00
Výdavky RO s právnou subjektivitou				

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Majetok spolu	1 588 039,68	1 558 527,49
Neobežný majetok spolu	1 535 753,03	1 508 870,56
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	1 462 593,63	1 435 711,16
Dlhodobý finančný majetok	73 159,40	73 159,40
Obežný majetok spolu	52 115,93	49 484,39
z toho :		
Zásoby	0	165
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	2 341,36	3 703,10
Finančné účty	49 774,57	45 616,29
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0
Časové rozlíšenie	170,72	172,54

8.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Vlastné imanie a záväzky spolu	1 588 039,68	1 558 527,49
Vlastné imanie	580 176 ,66	578 919,99
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	580 176,66	578 919,99
Záväzky	8 564,93	10 340,77
z toho :		
Rezervy	2 922,72	3 635,70
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé záväzky	418,23	301,04
Krátkodobé záväzky	5 223,98	6 404,03
Bankové úvery a výpomoci	0	0
Časové rozlíšenie	999 298,09	969 266,73

8.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2016	Zostatok k 31.12 2017
Pohľadávky do lehoty splatnosti	3 110,00	1 340,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	1 001,36	593,10

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- pokles pohľadávok po lehote splatnosti

8.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2016	Zostatok k 31.12 2017
Záväzky do lehoty splatnosti	8 146,70	10 340,77
Záväzky po lehote splatnosti	418,23	0,00

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- zvýšenie rezerv

9. Hospodársky výsledok za 2017 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Náklady	375 737,97	341 929,98
50 – Spotrebované nákupy	35 266,58	39 577,61
51 – Služby	17 184,92	28 534,89
52 – Osobné náklady	79 297,89	68 041,61
53 – Dane a poplatky	66,00	131,12
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	144 521,28	136 393,43
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	98 832,72	68 922,77
56 – Finančné náklady	567,90	327,73
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	0	0
59 – Dane z príjmov	0,68	0,82
Výnosy	374 394,14	342 898,92
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	29 504,24	31 127,20
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	82 964,42	88 904,29
64 – Ostatné výnosy	22 643,04	20 455,39
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	0	2 922,72
66 – Finančné výnosy	4,51	5,16
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	239 277,93	199 484,16
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	-1 343,83	968,94

Kladný hospodársky výsledok v sume 968,94 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov: v nákladoch v položke 50- spotrebované nákupy sa zvýšili z dôvodu zvýšenej spotreby energie, v položke 51-služby sa zvýšili náklady v súvislosti s opravou oplotená vojnového cintorína a tiež údržbou miestnej komunikácie, v položke 52- osobné náklady sa znížili z dôvodu ukončenia projektu UoZ aktivačnej činnosti §54 a v položke 54- ostatné náklady na prevádzkovú činnosť klesli z dôvodu zníženia poberateľov dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke. Vo výnosoch v položke 63- daňové výnosy je zvýšenie z dôvodu zvýšenia podielových daní vládou SR v položke 64- ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti je pokles výnosov z dôvodu zníženia poberateľov dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke a v položke 69- výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC je zníženie výnosov z dôvodu menšieho počtu osobitných príjemcov-poberateľov dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke.

10. Ostatné dôležité informácie

10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2017 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
Štát	Osobitný príjemca DHN - výkon osobitného príjemcu, obyvateľstvo REGOB, príspevok na náklady na aktivačnú činnosť § 52, vojnové hroby	147.227,19
Štát	Kapitálový transfer- prevencia kriminality VO	20.000,00

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- Osobitný príjemca dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke

10.2. Významné investičné akcie v roku 2017

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2017:

- Obnova vojnového cintorína z 1. svetovej vojny v obci Krajná Bystrá,
- Výstavba verejného osvetlenia a verejného rozhlasu k nájomným bytom nižšieho štandardu,
- Rozšírenie verejného osvetlenia – osvetlenie chodníka k chrámu sv. Archanjela Michala,
- Rozšírenie verejného rozhlasu k vyšnej rómskej osade,
- Rekonštrukcia opлотenia obecného cintorína,
- Rekonštrukcia-asfaltovanie hlavnej miestnej komunikácie
- Výstavba optickej siete internetu
- Rekonštrukcia – asfaltovanie prístupovej miestnej komunikácie k budove OcÚ

10.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Rekonštrukcia kancelárií obecného úradu
- Obnova verejného osvetlenia- LED technológia
- Rekonštrukcia miestnej komunikácie na vyšnom konci
- Regulácia a úprava Hlbokého potoka
- Výstavba multifunkčného ihriska
- Výstavba nájomných bytov nižšieho štandardu III. etapa
- Rekonštrukcia a modernizácia kultúrnej sály a kuchyne

10.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

10.5. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nevedie súdny spor.

Vypracoval: Peter Štefanco

Schválil: Ján Štefanco

V Krajnej Bystrej dňa 22.10.2018

S P R Á V A
NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Krajná Bystrá
o overení individuálnej účtovnej závierky za rok končiaci 31.12.2017

Identifikačné číslo obce: IČO 00 330 591

Overenie vykonal: Ing. Vladimír Mihal'
zapísaný v zozname audítorov SKAU Bratislava,
číslo licencie: 339

Počet vyhotovení: 3

Počet odovzdaných vyhotovení: 2

November 2018

S P R Á V A
NE Z Á V I S L É H O A U D Í T O R A
pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Krajná Bystrá
o overení individuálnej účtovnej závierky za rok končiaci 31.12.2017

Správa z auditu individuálnej účtovnej závierky

Názor

Uskutočnil som audit individuálnej účtovnej závierky obce Krajná Bystrá, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Krajná Bystrá /k 31. decembru 2017 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonal podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit individuálnej účtovnej závierky. Od obce Krajná Bystrá som nezávislý podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit individuálnej účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za individuálnu účtovnú závierku

Štatutárny orgán účtovnej jednotky obce Krajná Bystrá je zodpovedný za zostavenie tejto individuálnej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní individuálnej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce Krajná Bystrá nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle obec Krajná Bystrá zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení ktorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či individuálna účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto individuálnej účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavanie povinností obce Krajná Bystrá podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnej individuálnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce Krajná Bystrá.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť obce Krajná Bystrá nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinný upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v individuálnej účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že obec Krajná Bystrá prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah individuálnej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či individuálna účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v individuálnej výročnej správe

Štatutárny orgán účtovnej jednotky obce Krajná Bystrá je zodpovedný za informácie uvedené v individuálnej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na individuálnu účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v individuálnej výročnej správe.

V súvislosti s auditom individuálnej účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v individuálnej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou individuálnou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získal počas auditu individuálnej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Overil som, či individuálna výročná správa obce Krajná Bystrá obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu individuálnej účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené v individuálnej výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s individuálnou účtovnou závierkou za daný rok,
- individuálna výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získal počas auditu individuálnej účtovnej závierky, som povinný uviesť, či som zistil významné nesprávne v individuálnej výročnej správe, ktorú som obdržal pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mal uviesť.

Správa z overenia dodržiavania povinností obce Krajná Bystrá podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že obec Krajná Bystrá konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Svidník: 09. novembra 2018



Zodpovedný audítor
Ing. Vladimír Mihaľ
Licencia SKAU 339
8. mája 637/31
089 01 Svidník